



Non Vented Mask/Device Compatibility List

English

This document specifies the masks compatible with ResMed’s ventilators. For full details regarding the correct use of these devices including settings, please refer to the specific user guide.

Note: Not all products are available in all regions.

Full Face Masks

Device	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Списък за съвместимост между невентилирани маски/устройства

Български

Този документ определя маските, съвместими с апаратите за вентилация на ResMed. За пълни подробности относно правилното използване на тези устройства, включително настройките, направете справка с конкретните ръководства за потребителя.

Забележка: Не всички продукти са налични във всички региони.

Маски за цяло лице

Устройство	AcuCare™ F1-0/F1-1	Невентилирана маска AirFit™ F20	Невентилирана маска Quattro Air™
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



无排气孔面罩/装置兼容列表

简体中文

本文件列举了和 ResMed 呼吸机兼容的面罩。如需全面了解这些装置的正确使用方法（包括设置），请参考具体的用户手册。

备注：并非所有产品在所有地区都有提供。

全脸面罩

装置	AcuCare™ F1-0/F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



非通氣面罩／設備相容性清單

繁體中文

本文件說明與 ResMed 呼吸器相容的面罩有關正確使用這些設備（包括設定）的完整詳細資訊，請參考具體的使用者指南。

注意：並非所有地區均銷售所有產品。

全面罩

設備	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Popis kompatibilnih neventiliranih maski i uređaja

Hrvatski

U ovom su dokumentu opisane maske koje su kompatibilne s ventilatorima društva ResMed. Potpune informacije o ispravnoj uporabi ovih uređaja, uključujući postavke, potražite u posebnom korisničkom priručniku.

Napomena: svi proizvodi nisu dostupni u svim regijama.

Maske za cijelo lice

Uređaj	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20, NV	Quattro Air™, NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Neodvětrávaná maska/seznam compatibility zařízení

Česky

Tento dokument uvádí masky kompatibilní s ventilátory ResMed. Veškeré podrobnosti o správném používání těchto prostředků včetně nastavení naleznete v konkrétní uživatelské příručce.

Poznámka: Ne všechny produkty jsou k dispozici ve všech regionech.

Celoobličejové masky

Prostředek	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Austrálie

Pokud chcete vědět, kde jinde na světě má společnost ResMed své pobočky, navštivte stránky ResMed.com. AcuCare, AirFit, Astral, Quattro a Quattro Air jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky rodiny společností ResMed. Informace o patentu a dalším duševním vlastnictví naleznete na stránkách ResMed.com/ip. © 2025 ResMed. 1017306/7 2025-08



Liste over produkter, der er kompatible med den ikke-ventilerede maske/apparatet

Dansk

Dette dokument specificerer de masker, der er kompatible med ResMeds respiratorer. For alle detaljer om korrekt brug af disse apparater inklusive indstillinger henvises til den specifikke brugervejledning.

Bemærk: Det er ikke alle produkter, der fås i alle lande.

Helmasker

Apparat	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Compatibiliteitslijst Niet-geventileerd masker/apparaat

Nederlands

Dit document specificeert de maskers die compatibel zijn met de ventilatoren van ResMed. Voor alle details betreffende het correcte gebruik van deze apparaten, met inbegrip van de instellingen, verwijzen wij u naar de specifieke gebruikershandleiding.

Opmerking: Niet alle producten zijn in alle regio's verkrijgbaar.

Volgelaatsmaskers

Apparaat	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Ventileerimata maski/seadme ühilduvusloend

Eesti

Selles dokumendis määratletakse ResMedi ventilaatoritega ühilduvad maskid. Üksikasjalikku teavet nende seadmete õige kasutamise, sealhulgas seadete kohta leiate vastavast kasutusjuhendist.

Märkus. Kõik tooted ei ole kõigis piirkondades saadaval.

Täisnäomaskid

Seade	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Ilma-aukottomien maskien / laitteiden yhteensopivuusluettelo

Tässä asiakirjassa eritellään ResMedin ventilaattoreiden kanssa yhteensopivat maskit. Perusteelliset tiedot näiden laitteiden oikeanlaisesta käytöstä, asetukset mukaan lukien, käyvät ilmi niiden käyttöoppaista.

Huomautus: Kaikkia tuotteita ei ole saatavissa kaikissa maissa.

Kokokasvomaskit

Laite	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Liste de compatibilité des masques sans fuite intentionnelle/appareils

Français

Ce document indique les masques compatibles avec les ventilateurs de ResMed. Pour de plus amples détails sur l'utilisation correcte de ces appareils, y compris les paramètres, reportez-vous au guide de l'utilisateur correspondant.

Remarque : Certains de ces produits ne sont pas disponibles dans tous les pays.

Masques faciaux intégraux

Appareil	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



ResMed Pty Ltd
1 Elizabeth Macarthur Drive
Bella Vista NSW 2153 Australie

Veuillez consulter le site [ResMed.com](https://www.resmed.com) pour obtenir les coordonnées d'autres bureaux ResMed dans le monde. AcuCare, AirFit, Astral, Quattro et Quattro Air sont des marques de commerce et/ou des marques déposées du groupe d'entreprises ResMed. Pour des informations sur les brevets et les autres titres de propriété intellectuelle, veuillez consulter la page [ResMed.com/ip](https://www.resmed.com/ip). © 2025 ResMed. 1017306/7 2025-08



Liste kompatibler Masken ohne Belüftungsöffnungen/Geräte

Deutsch

Dieses Dokument gibt die mit Beatmungsgeräten von ResMed kompatiblen Masken an. Ausführliche Informationen zur korrekten Verwendung dieser Geräte, einschließlich der Einstellungen, finden Sie in der jeweiligen Bedienungsanleitung.

Hinweis: Einige Produkte sind nicht in allen Ländern erhältlich.

Vollgesichtsmasken

Gerät	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Κατάλογος συμβατότητας για μάσκες χωρίς ανοίγματα εξαερισμού/συσκευές

Ελληνικά

Το παρόν έγγραφο παραθέτει τις μάσκες που είναι συμβατές με τις συσκευές αερισμού της ResMed. Για πλήρεις λεπτομέρειες σχετικά με τη σωστή χρήση αυτών των συσκευών συμπεριλαμβανομένων των ρυθμίσεων, παρακαλείστε να ανατρέξετε στα αντίστοιχα εγχειρίδια χρήσης.

Σημείωση: Δεν είναι όλα τα προϊόντα διαθέσιμα σε όλες τις γεωγραφικές περιφέρειες.

Στοματορινικές μάσκες

Συσκευή	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Nem szellőző maszk-/eszközkompatibilitási lista

Magyar

Ez a dokumentum a ResMed lélegeztetőgépeivel kompatibilis maszkokat határozza meg. Jelen eszközök helyes használatának részletes leírását – beleértve a beállításokat is – az adott eszköz felhasználói útmutatójában olvashatja.

Megjegyzés: Nem minden termék kapható az összes régióban.

Teljesarcos maszkok

Eszközlista:	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Listi yfir samhæfi grímu án loftops/tækis

Íslenska

Í þessu skjali eru tilgreindar grímur sem eru samhæfar við öndunarvélar ResMed. Ítarlegar leiðbeiningar um rétta notkun á þessum tækjum, þar á meðal stillingar, er að finna í þar til gerðum notendahandbókum.

Ath.: Ekki eru allar vörur í boði á öllum svæðum.

Heilgrímur

Tæki	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Daftar Kompatibilitas Masker/Perangkat Tanpa Ventilasi

Bahasa Indonesia

Dokumen ini menetapkan masker yang bersifat kompatibel dengan ventilator ResMed. Untuk detail selengkapnya tentang penggunaan perangkat yang benar termasuk pengaturan, lihat panduan pengguna yang terkait.

Catatan: Tidak semua produk tersedia di semua kawasan.

Masker Wajah Total

Perangkat	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Tabella compatibilità maschera non-vented/apparecchio

Italiano

Questo documento specifica quali sono le maschere compatibili con i ventilatori ResMed. Per informazioni complete sull'uso corretto di questi apparecchi, impostazioni comprese, fare riferimento alla rispettiva guida per l'utente.

Nota: non tutti i prodotti sono disponibili in tutti i Paesi.

Maschere oro-nasali

Apparecchio	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



ベントなしマスク/デバイスの互換性リスト

日本語

本書は、ResMed社の人工呼吸器に対応するマスクを規定するものです。これらのデバイスの設定を含む、正しい使用方法の詳細については該当するユーザーガイドを参照してください。

注記：地域によっては利用できない製品があります。

フルフェイス マスク

デバイス	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



비통풍식 마스크/기기 호환성 목록

한국어

이 문서에는 ResMed 인공호흡기와 호환되는 마스크가 명시되어 있습니다. 이 기기의 올바른 사용법(설정 포함)에 대한 자세한 내용은 구체적인 사용자 가이드를 참조하십시오.

참고: 판매되는 제품은 지역에 따라 다를 수 있습니다.

전면 마스크

기기	AcuCare™ F1-0/F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Masku/ierīču bez ventilācijas saderības saraksts

Latviski

Šajā dokumentā ir norādītas maskas, kas ir saderīgas ar ResMed ventilatoriem. Lai iegūtu pilnīgu informāciju par pareizu šo ierīču lietošanu, tostarp iestatījumiem, lūdzu, skatiet konkrēto lietotāja rokasgrāmatu.

Piezīme. Ne visos reģionos iespējams iegādāties visus izstrādājamus.

Pilnās maskas sejai

Ierīce	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Neventiliuojamųjų kaukių / prietaisų suderinamumo sąrašas

Lietuvių k.

Šiame dokumente nurodytos kaukės, suderinamos su „ResMed“ ventiliatoriais. Išsamios informacijos, kaip taisyklingai naudoti šiuos prietaisus, įskaitant nuostatas, ieškokite konkrečiose naudotojui skirtose rekomendacijose.

Pastaba. Į tam tikrus regionus kai kurie gaminiai gali būti netiekiami.

Viso veido kaukės

Prietaisas	„AcuCare™ F1-0 / F1-1“	„AirFit™ F20 NV“	„Quattro Air™ NV“
„Astral™ 100“	✓	✓	✓
„Astral™ 150“	✓	✓	✓



Senarai Keserasian Sungkup/ Peranti Tidak Berlohong

Bahasa Melayu

Dokumen ini menyatakan sungkup yang serasi dengan ventilator ResMed. Bagi maklumat lengkap tentang penggunaan yang betul bagi peranti ini termasuk tetapan, sila rujuk kepada Panduan Pengguna khusus.

Nota: Tidak semua produk boleh didapati di semua wilayah.

Sungkup Muka Penuh

Peranti	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Ikke-ventilert maske / enhetskompatibilitetsliste

Norsk

Dette dokumentet spesifiserer maskene som er kompatible med ResMeds ventilatorer. Se i de relevante brukerveiledningene for opplysninger om riktig bruk av disse produktene, inkludert innstillinger.

Merk: Ikke alle produkter er tilgjengelig i alle regioner.

Helmasker

Apparat	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Lista masek niewentylowanych (NV) kompatybilnych z urządzeniami

Polski

Niniejszy dokument przedstawia listę masek kompatybilnych z respiratorami firmy ResMed. Szczegółowe informacje dotyczące prawidłowego zastosowania tych urządzeń, w tym ustawień, zawiera ich odpowiednia Instrukcja użytkowania.

Uwaga: Nie wszystkie produkty są dostępne w każdym regionie.

Maski pełnotwarzowe

Urządzenie	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Lista de compatibilidades entre máscaras não ventiladas/dispositivos

Português

Neste documento, são especificadas as máscaras compatíveis com os ventiladores da ResMed. Para obter informações detalhadas sobre a utilização correta destes dispositivos incluindo as definições, consulte o guia de utilizador específico.

Nota: Nem todos os produtos estão disponíveis em todas as regiões.

Máscaras faciais completas

Dispositivo	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Lista de compatibilitate pentru masca fără aerisire/dispozitiv

Română

Acest document precizează măștile compatibile cu ventilatoarele ResMed. Pentru detalii complete privind utilizarea corectă a acestor dispozitive inclusiv setările, consultați ghidul de utilizare specific.

Notă: nu toate produsele sunt disponibile în toate regiunile.

Măști faciale complete

Dispozitiv	AcuCare™ F1-0/F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Список совместимости невентилируемых масок/аппаратов

Русский

В настоящем документе указаны маски, совместимые с аппаратами ИВЛ компании ResMed. Для получения полной информации о надлежащем использовании данных аппаратов, включая настройки, см. конкретное руководство пользователя.

Примечание. В некоторых регионах доступны не все изделия.

Ротоносовые маски

Аппарат	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Neodvetrávaná maska/zoznam compatibility pomôcok

Slovenčina

Tento dokument špecifikuje masky kompatibilné s ventilátormi ResMed. Podrobné informácie o správnom používaní týchto zariadení vrátane nastavení nájdete v konkrétnom návode používateľa.

Poznámka: Nie všetky produkty sú dostupné vo všetkých regiónoch.

Celotvárové masky

Pomôcka	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Seznam združljivosti neventiliranih mask/pripomočkov

Slovenščina

V tem dokumentu so navedene maske, združljive z ventilatorji družbe ResMed. Za vse podrobnosti o pravilni uporabi pripomočkov, vključno z nastavitvami, glejte ustrezne uporabniške priročnike.

Opomba: Nekateri izdelki niso na voljo v vseh regijah.

Obrazne maske

Pripomoček	AcuCare™ F1-0/F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Lista de compatibilidad de dispositivos/mascarillas sin ventilación

Español

Este documento especifica las mascarillas compatibles con ventiladores ResMed. Para obtener todos los detalles sobre el uso correcto de estos dispositivos incluida la configuración, consulte el manual del usuario específico.

Nota: Es posible que no se puedan obtener todos los productos en todas las regiones.

Mascarillas faciales

Dispositivo	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Oventilerad mask/enhetskompabilitetslista

Svenska

Detta dokument specificerar maskerna som är kompatibla med ResMeds ventilatorer. För fullständig information om korrekt användning av dessa enheter inklusive inställningar, vänligen se den specifika bruksanvisningen.

Obs! Vissa produkter finns inte i alla regioner.

Helmasker

Enhet	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



รายการหน้ากากที่ไม่มีช่องระบายอากาศ/เครื่องที่สามารถใช้งานร่วมกันได้

ภาษาไทย

เอกสารนี้ระบุหน้ากากต่างๆ ที่สามารถใช้งานร่วมกับเครื่องช่วยหายใจของ ResMed สำหรับรายละเอียดฉบับเต็มเกี่ยวกับการใช้เครื่องเหล่านี้อย่างถูกต้อง รวมถึงการตั้งค่าต่างๆ โปรดดูคู่มือผู้ใช้ที่เฉพาะเจาะจง

หมายเหตุ: ผลิตภัณฑ์บางอย่างอาจไม่มีจำหน่ายในบางภูมิภาค

หน้ากากแบบครอบจมูกและปาก

เครื่อง	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

Ventilsiz Maske/Cihaz Uyumluluk Listesi

Türkçe

Bu belge, ResMed ventilatörleri ile uyumlu olan maskeleri belirtir. Bu cihazların doğru kullanımına ilişkin ayarların da dahil olduğu tüm ayrıntılar için lütfen spesifik kullanıcı kılavuzuna bakın.

Not: Tüm ürünler her bölgede mevcut değildir.

Tam Yüz Maskeleri

Cihaz	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓



Mặt Nạ Không Có Lỗ Thông Khí/Danh Sách Thiết Bị Tương Thích

Tiếng Việt

Tài liệu này nêu rõ các mặt nạ tương thích với máy thở ResMed. Để biết thông tin chi tiết đầy đủ về cách sử dụng đúng các thiết bị này bao gồm các cài đặt, vui lòng tham khảo hướng dẫn người dùng cho từng sản phẩm.

Lưu ý: Không phải tất cả các sản phẩm đều có sẵn tại tất cả các khu vực.

Mặt nạ mũi-miệng

Thiết bị	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

قائمة توافق الأجهزة/الأقنعة دون فتحات تهوية (NV)

تحدد هذه الوثيقة الأقنعة المتوافقة مع أجهزة ResMed للتنفس الاصطناعي. لمعرفة تفاصيل كاملة بخصوص الاستخدام الصحيح لهذه الأجهزة بما في ذلك الإعدادات، يُرجى الرجوع إلى دليل المستخدم المحدد.

ملحوظة: لا تتوفر جميع المنتجات في جميع المناطق.

أقنعة كامل الوجه

الجهاز	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

فهرست سازگاری دستگاه/ماسک بدون ونتیلاتور

در این سند ماسک های سازگار با ونتیلاتورهای ResMed مشخص شده است. برای اطلاع از جزئیات کامل درباره استفاده صحیح از این ابزارها، ازجمله تنظیمات مربوطه، به راهنمای کاربر آنها مراجعه کنید.

توجه: همه محصولات در همه مناطق در دسترس نیستند.

ماسک های صورت کامل

ابزار	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

רשימת תאימות למכשירים/מסכות שאינן מאווררות

במסמך זה מפורטות המסכות התואמות למכונות ההנשמה של ResMed. לקבלת פרטים מלאים לגבי השימוש הנכון במכשירים אלה, כולל הגדרות, יש לעיין במדריך למשתמש הספציפי.

הערה: לא כל המוצרים זמינים בכל האזורים.

מסכות פנים מלאות

מכשיר	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓

غیر وینٹیڈ ماسک/آلہ کی مطابقت کی فہرست

یہ دستاویز ResMed کے وینٹی لیٹرز کے ساتھ مطابقت رکھنے والے ماسک کی وضاحت کرتا ہے۔ ان آلات کے درست استعمال کے بارے میں مکمل تفصیلات کے لیے بشمول ترتیبات، براہ کرم مخصوص صارفی گائیڈ سے رجوع کریں۔

نوٹ: تمام پروڈکٹس تمام علاقوں میں دستیاب نہیں ہیں۔

مکمل چہرے کے ماسکس

آلہ	AcuCare™ F1-0 / F1-1	AirFit™ F20 NV	Quattro Air™ NV
Astral™ 100	✓	✓	✓
Astral™ 150	✓	✓	✓